

# LITEWAVE SIGHTS FOR RUGER® AMERICAN - HIVIZ LITEWAVE FRONT SIGHT RUGER AMERICAN

## Easier To "Acquire" Than Stock Sights, So You Get on Target Quicker

The HIVIZ LiteWave Sights for the Ruger® American® pistol provide an extremely bright sight picture, helping you find the sights and get on target in nearly any lighting conditions. Interchangeable LitePipe system lets you quickly and easily customize the color of the HIVIZ LiteWave Sight's fiber optic. HIVIZ LiteWave Sights for the Ruger® American® offer these additional benefits: Low profile won't snag on holster or clothing when drawing the pistol Front sight is compatible with factory rear sight Front sight comes with green, red, and white LitePipes Fixed rear sight has square notch & serrated rear face to prevent glare Rear sight includes green, red, and black LitePipes Fits compact and full-sized American models HIVIZ LiteWave Sights for Ruger American pistols feature rugged, all-steel sight bodies that withstand intense shooting and thousands of holstering/unholstering cycles.



## Attributes

- Name: HIVIZ LITEWAVE FRONT SIGHT RUGER AMERICAN
- Manufacturer: HIVIZ
- Product no.: 638000215
- Mfr. No.: RGALW01
- Make: Ruger
- Model: American
- Sight Color: Green,White,Red
- Style: Fiber Optic
- Delivery weight: 0.032kg
- UPC: 613485589436

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für HIVIZ LiteWave Visierungen für Ruger® American](#)
- [English: Safety Instruction Guide for HIVIZ LiteWave Sights for Ruger® American](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para las Miras HIVIZ LiteWave para Ruger® American](#)
- [Français: Guide de sécurité pour les sites HIVIZ LiteWave pour Ruger® American](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per le Mire HIVIZ LiteWave per Ruger® American](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Lunet HIVIZ LiteWave do Ruger® American](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet HIVIZ LiteWave näköpiireille Ruger® American® pistoolille](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för HIVIZ LiteWave sikten för Ruger® American](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro HIVIZ LiteWave mířidla pro Ruger® American](#)

# Sicherheitsanleitung für HIVIZ LiteWave Visierungen für Ruger® American

## Einleitung

Danke, dass du dich für die HIVIZ LiteWave Visierungen für deine Ruger® American® Pistole entschieden hast. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsanweisungen, um die sichere Verwendung und Installation deiner Visierungen zu gewährleisten. Bitte lies diese Anleitung sorgfältig, bevor du das Produkt verwendest.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck als Feuerwaffenvisierung verwendet wird.
- Handle deine Feuerwaffe immer so, als wäre sie geladen, auch wenn du glaubst, sie sei entladen.
- Halte die Visierungen und deine Feuerwaffe außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern.
- Überprüfe die Visierungen regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung, bevor du sie verwendest.
- Wenn du Mängel oder Fehlfunktionen bemerkst, stelle die Verwendung sofort ein und konsultiere einen qualifizierten Büchsenmacher.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Die HIVIZ LiteWave Visierungen sind nur für Ruger® American® Pistolen konzipiert. Versuche nicht, sie auf anderen Feuerwaffen zu verwenden.
- Vermeide die Verwendung der Visierungen bei extremen Wetterbedingungen wie starkem Regen oder Schnee, die die Sicht beeinträchtigen könnten.
- Stelle sicher, dass die Visierungen vor jeder Verwendung sicher montiert sind. Lockere Visierungen können die Genauigkeit und Sicherheit beeinträchtigen.
- Modifiziere die Visierungen in keiner Weise, da dies ihre Sicherheit und Wirksamkeit beeinträchtigen kann.
- Trage immer geeigneten Augenschutz, wenn du mit Feuerwaffen schießt, die mit diesen Visierungen ausgestattet sind.

## Anweisungen zur Installation und Verwendung

### Installation

1. **Werkzeuge sammeln:** Du benötigst einen Schraubendreher, der für die VisierSchrauben geeignet ist, und eventuell weitere vom Hersteller angegebene Werkzeuge.
2. **Vorhandenes Visier entfernen:** Falls zutreffend, entferne vorsichtig das vorhandene Vordervisier von deiner Ruger® American® Pistole.
3. **LiteWave Visier installieren:**
  - Richte das LiteWave Vordervisier mit dem Montageschraubenloch auf dem Schlitten aus.
  - Sichere das Visier mit den mitgelieferten Schrauben, und achte darauf, dass sie fest, aber nicht zu fest angezogen werden, um Beschädigungen am Visier oder der Feuerwaffe zu vermeiden.
4. **Hintervisier installieren:**
  - Wenn du das Hintervisier ersetzt, folge denselben Schritten wie oben für Ausrichtung und Sicherung.
5. **Ausrichtung überprüfen:** Überprüfe nach der Installation die Ausrichtung der Visierungen, um sicherzustellen, dass sie gerade und richtig positioniert sind.

### Verwendung

- Sobald die Visierungen installiert sind, mache dich in einer sicheren Umgebung mit dem Sichtbild vertraut.
- Übe das Zielen und Schießen in einer kontrollierten Umgebung, um dich an die neuen Visierungen zu gewöhnen.
- Passe die Farbe des LitePipes nach deinem Geschmack für optimale Sichtbarkeit je nach Lichtverhältnissen an.

## Entsorgungsanweisungen

- Bei der Entsorgung der HIVIZ LiteWave Visierungen befolge die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von FeuerwaffenZubehör.
- Entsorge die Visierungen nicht im regulären Haushaltsmüll. Ziehe stattdessen Recyclingoptionen in Betracht oder kontaktiere die örtlichen Abfallwirtschaftsdienste für geeignete Entsorgungsmethoden.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Fragen oder Bedenken zu den HIVIZ LiteWave Visierungen konsultiere bitte die vom Hersteller bereitgestellten Kontaktinformationen, die mit deinem Kauf geliefert wurden. Stelle sicher, dass du deinen Beleg und alle Garantieinformationen für zukünftige Referenz aufbewahrst.

Durch die Befolgung dieser Sicherheitsanweisungen kannst du ein sicheres und angenehmes Erlebnis mit deinen HIVIZ LiteWave Visierungen für Ruger® American® Pistolen gewährleisten. Setze immer die Sicherheit und den verantwortungsvollen Umgang mit Feuerwaffen an erste Stelle.

# Safety Instruction Guide for HIVIZ LiteWave Sights for Ruger® American

## Introduction

Thank you for choosing the HIVIZ LiteWave Sights for your Ruger® American® pistol. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe use and installation of your sights. Please read this guide carefully before using the product.

## General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used only for its intended purpose as a firearm sight.
- Always treat your firearm as if it is loaded, even if you believe it to be unloaded.
- Keep the sights and your firearm out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the sights for any signs of damage or wear before use.
- If you notice any defects or malfunctions, discontinue use immediately and consult a qualified gunsmith.

## Specific Safety Precautions for Use

- The HIVIZ LiteWave Sights are designed for Ruger® American® pistols only. Do not attempt to use them on other firearms.
- Avoid using the sights in extreme weather conditions such as heavy rain or snow, which may impair visibility.
- Ensure that the sights are securely mounted before each use. Loose sights can affect accuracy and safety.
- Do not modify the sights in any way, as this can compromise their safety and effectiveness.
- Always wear appropriate eye protection when using firearms equipped with these sights.

## Instructions for Installation and Usage

### Installation

1. **Gather Tools:** You will need a screwdriver suitable for the sight screws and any other tools specified by the manufacturer.
2. **Remove Existing Sight:** If applicable, carefully remove the existing front sight from your Ruger® American® pistol.
3. **Install the LiteWave Sight:**
  - Align the LiteWave front sight with the mounting hole on the slide.
  - Secure the sight using the screws provided, ensuring they are tightened appropriately but not overtightened to avoid damaging the sight or the firearm.
4. **Install Rear Sight:**
  - If replacing the rear sight, follow the same steps as above for alignment and securing.
5. **Check Alignment:** After installation, check the alignment of the sights to ensure they are straight and properly positioned.

### Usage

- Once installed, familiarize yourself with the sight picture in a safe environment.
- Practice aiming and firing in a controlled setting to become accustomed to the new sights.
- Adjust the LitePipe color to your preference for optimal visibility based on lighting conditions.

## Disposal Instructions

- When disposing of the HIVIZ LiteWave Sights, follow local regulations regarding the disposal of firearm accessories.
- Do not dispose of the sights in regular household waste. Instead, consider recycling options or contacting local waste management services for proper disposal methods.

## Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the HIVIZ LiteWave Sights, please refer to the manufacturer's contact information provided with your purchase. Ensure that you keep your receipt and any warranty information for future reference.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and enjoyable experience with your HIVIZ LiteWave Sights for Ruger® American® pistols. Always prioritize safety and responsible firearm handling.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para las Miras HIVIZ LiteWave para Ruger® American

## Introducción

Gracias por elegir las miras HIVIZ LiteWave para tu pistola Ruger® American®. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad esenciales para asegurar el uso y la instalación segura de tus miras. Por favor, lee esta guía cuidadosamente antes de usar el producto.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el producto se utilice únicamente para su propósito previsto como mira de arma de fuego.
- Siempre trata tu arma como si estuviera cargada, incluso si crees que está descargada.
- Mantén las miras y tu arma fuera del alcance de los niños y usuarios no autorizados.
- Inspecciona regularmente las miras en busca de signos de daño o desgaste antes de usarlas.
- Si notas algún defecto o mal funcionamiento, interrumpe el uso de inmediato y consulta a un armero calificado.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Las miras HIVIZ LiteWave están diseñadas únicamente para pistolas Ruger® American®. No intentes usarlas en otras armas de fuego.
- Evita usar las miras en condiciones climáticas extremas, como lluvia intensa o nieve, que puedan afectar la visibilidad.
- Asegúrate de que las miras estén montadas de forma segura antes de cada uso. Las miras sueltas pueden afectar la precisión y la seguridad.
- No modifiques las miras de ninguna manera, ya que esto puede comprometer su seguridad y efectividad.
- Siempre usa protección ocular adecuada cuando uses armas de fuego equipadas con estas miras.

## Instrucciones para la Instalación y el Uso

### Instalación

1. **Reúne Herramientas:** Necesitarás un destornillador adecuado para los tornillos de las miras y cualquier otra herramienta especificada por el fabricante.
2. **Retira la Mira Existente:** Si es aplicable, retira cuidadosamente la mira delantera existente de tu pistola Ruger® American®.
3. **Instala la Mira LiteWave:**
  - Alinea la mira delantera LiteWave con el agujero de montaje en la corredera.
  - Asegura la mira utilizando los tornillos proporcionados, asegurándote de que estén apretados correctamente pero no excesivamente, para evitar dañar la mira o el arma de fuego.
4. **Instala la Mira Trasera:**
  - Si estás reemplazando la mira trasera, sigue los mismos pasos anteriores para alineación y aseguramiento.
5. **Verifica la Alineación:** Después de la instalación, verifica la alineación de las miras para asegurarte de que estén rectas y correctamente posicionadas.

### Uso

- Una vez instaladas, familiarízate con la imagen de la mira en un entorno seguro.
- Practica apuntando y disparando en un entorno controlado para acostumbrarte a las nuevas miras.
- Ajusta el color de LitePipe a tu preferencia para una visibilidad óptima según las condiciones de iluminación.

## Instrucciones de Eliminación

- Al desechar las miras HIVIZ LiteWave, sigue las regulaciones locales sobre la eliminación de accesorios de armas de fuego.
- No deseches las miras en la basura doméstica regular. En su lugar, considera opciones de reciclaje o contacta a los servicios de gestión de residuos locales para métodos de eliminación adecuados.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier pregunta o inquietud con respecto a las miras HIVIZ LiteWave, consulta la información de contacto del fabricante proporcionada con tu compra. Asegúrate de guardar tu recibo y cualquier información de garantía para referencia futura.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes asegurar una experiencia segura y placentera con tus miras HIVIZ LiteWave para pistolas Ruger® American®. Siempre prioriza la seguridad y el manejo responsable de armas de fuego.

# Guide de sécurité pour les sites HIVIZ LiteWave pour Ruger® American

## Introduction

Merci d'avoir choisi les sites HIVIZ LiteWave pour votre pistolet Ruger® American®. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir une utilisation et une installation sûres de vos sites. Veuillez lire attentivement ce guide avant d'utiliser le produit.

## Directives de sécurité générales

- Assurez-vous que le produit est utilisé uniquement à des fins prévues en tant que site pour arme à feu.
- Traitez toujours votre arme à feu comme si elle était chargée, même si vous pensez qu'elle est déchargée.
- Gardez les sites et votre arme à feu hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Inspectez régulièrement les sites pour tout signe de dommage ou d'usure avant utilisation.
- Si vous remarquez des défauts ou des dysfonctionnements, cessez immédiatement l'utilisation et consultez un armurier qualifié.

## Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- Les sites HIVIZ LiteWave sont conçus uniquement pour les pistolets Ruger® American®. Ne tentez pas de les utiliser sur d'autres armes à feu.
- Évitez d'utiliser les sites dans des conditions météorologiques extrêmes, telles que de fortes pluies ou de la neige, qui peuvent altérer la visibilité.
- Assurez-vous que les sites sont solidement fixés avant chaque utilisation. Des sites desserrés peuvent affecter la précision et la sécurité.
- Ne modifiez pas les sites de quelque manière que ce soit, car cela peut compromettre leur sécurité et leur efficacité.
- Portez toujours une protection oculaire appropriée lorsque vous utilisez des armes à feu équipées de ces sites.

## Instructions pour l'installation et l'utilisation

### Installation

1. **Rassemblez les outils** : Vous aurez besoin d'un tournevis adapté aux vis des sites et de tout autre outil spécifié par le fabricant.
2. **Retirez le site existant** : Si applicable, retirez soigneusement le site avant existant de votre pistolet Ruger® American®.
3. **Installez le site LiteWave** :
  - Alignez le site avant LiteWave avec le trou de montage sur la glissière.
  - Fixez le site à l'aide des vis fournies, en vous assurant qu'elles sont bien serrées, mais pas trop pour éviter d'endommager le site ou l'arme à feu.
4. **Installez le site arrière** :
  - Si vous remplacez le site arrière, suivez les mêmes étapes que ci-dessus pour l'alignement et la fixation.
5. **Vérifiez l'alignement** : Après l'installation, vérifiez l'alignement des sites pour vous assurer qu'ils sont droits et correctement positionnés.

### Utilisation

- Une fois installés, familiarisez-vous avec l'image de visée dans un environnement sûr.
- Entraînez-vous à viser et à tirer dans un cadre contrôlé pour vous habituer aux nouveaux sites.
- Ajustez la couleur du LitePipe selon votre préférence pour une visibilité optimale en fonction des conditions d'éclairage.

## Instructions de disposition

- Lorsque vous vous débarrassez des sites HIVIZ LiteWave, suivez les réglementations locales concernant la disposition des accessoires d'arme à feu.
- Ne jetez pas les sites dans les déchets ménagers ordinaires. Envisagez plutôt des options de recyclage ou contactez les services de gestion des déchets locaux pour des méthodes de disposition appropriées.

## **Informations de contact pour un soutien supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant les sites HIVIZ LiteWave, veuillez vous référer aux informations de contact du fabricant fournies avec votre achat. Assurez-vous de conserver votre reçu et toute information de garantie pour référence future.

En suivant ces instructions de sécurité, vous pouvez garantir une expérience sûre et agréable avec vos sites HIVIZ LiteWave pour pistolets Ruger® American®. Priorisez toujours la sécurité et la manipulation responsable des armes à feu.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per le Mire HIVIZ LiteWave per Ruger® American

## Introduzione

Grazie per aver scelto le mire HIVIZ LiteWave per la tua pistola Ruger® American®. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali per garantire un uso e un'installazione sicuri delle tue mire. Ti preghiamo di leggere attentamente questa guida prima di utilizzare il prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto venga utilizzato solo per il suo scopo previsto come mira per armi da fuoco.
- Tratta sempre la tua arma da fuoco come se fosse carica, anche se credi che sia scarica.
- Tieni le mire e la tua arma da fuoco fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Ispeziona regolarmente le mire per eventuali segni di danni o usura prima dell'uso.
- Se noti difetti o malfunzionamenti, interrompi immediatamente l'uso e consulta un armaiolo qualificato.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Le mire HIVIZ LiteWave sono progettate esclusivamente per pistole Ruger® American®. Non tentare di usarle su altre armi da fuoco.
- Evita di utilizzare le mire in condizioni meteorologiche estreme come pioggia intensa o neve, che possono compromettere la visibilità.
- Assicurati che le mire siano montate saldamente prima di ogni utilizzo. Mire allentate possono influire sull'accuratezza e sulla sicurezza.
- Non modificare le mire in alcun modo, poiché ciò può compromettere la loro sicurezza e efficacia.
- Indossa sempre protezioni oculari appropriate quando utilizzi armi da fuoco dotate di queste mire.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### Installazione

1. **Raccogli gli Strumenti:** Avrai bisogno di un cacciavite adatto per le viti delle mire e di eventuali altri strumenti specificati dal produttore.
2. **Rimuovi la Mira Esistente:** Se necessario, rimuovi con attenzione la mira anteriore esistente dalla tua pistola Ruger® American®.
3. **Installa la Mira LiteWave:**
  - Allinea la mira anteriore LiteWave con il foro di montaggio sulla slitta.
  - Fissa la mira utilizzando le viti fornite, assicurandoti che siano serrate in modo appropriato ma non eccessivamente, per evitare di danneggiare la mira o l'arma da fuoco.
4. **Installa la Mira Posteriore:**
  - Se stai sostituendo la mira posteriore, segui gli stessi passaggi sopra per l'allineamento e il fissaggio.
5. **Controlla l'Allineamento:** Dopo l'installazione, controlla l'allineamento delle mire per assicurarti che siano dritte e correttamente posizionate.

### Uso

- Una volta installate, familiarizzati con l'immagine della mira in un ambiente sicuro.
- Esercitati a mirare e sparare in un contesto controllato per abituarti alle nuove mire.
- Regola il colore del LitePipe secondo le tue preferenze per una visibilità ottimale in base alle condizioni di illuminazione.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Quando smaltisci le mire HIVIZ LiteWave, segui le normative locali riguardanti lo smaltimento degli accessori per armi da fuoco.
- Non smaltire le mire nei rifiuti domestici normali. Invece, considera opzioni di riciclaggio o contatta i servizi di gestione dei rifiuti locali per metodi di smaltimento appropriati.

## Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante le mire HIVIZ LiteWave, ti preghiamo di fare riferimento alle informazioni di contatto del produttore fornite con il tuo acquisto. Assicurati di conservare la ricevuta e qualsiasi informazione sulla garanzia per riferimenti futuri.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza sicura e piacevole con le tue mire HIVIZ LiteWave per pistole Ruger® American®. Dai sempre priorità alla sicurezza e a una gestione responsabile delle armi da fuoco.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Lunet HIVIZ LiteWave do Ruger® American

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór lunet HIVIZ LiteWave do Twojego pistoletu Ruger® American®. Niniejsza instrukcja zawiera niezbędne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie i instalację Twoich lunet. Prosimy o uważne przeczytanie tej instrukcji przed użyciem produktu.

## Ogólne Wskazówki Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany wyłącznie do zamierzonego celu jako przyrząd celowniczy do broni palnej.
- Zawsze traktuj swoją broń palną tak, jakby była naładowana, nawet jeśli uważasz, że jest rozładowana.
- Przechowuj lunety oraz swoją broń z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj lunety pod kątem oznak uszkodzenia lub zużycia przed użyciem.
- Jeśli zauważysz jakiegokolwiek wady lub usterki, natychmiast zaprzestań używania i skonsultuj się z wykwalifikowanym rusznikarzem.

## Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Lunety HIVIZ LiteWave są zaprojektowane wyłącznie do pistoletów Ruger® American®. Nie próbuj używać ich na innych rodzajach broni.
- Unikaj używania lunet w ekstremalnych warunkach pogodowych, takich jak intensywne opady deszczu lub śniegu, które mogą pogorszyć widoczność.
- Upewnij się, że lunety są mocno zamocowane przed każdym użyciem. Luźne lunety mogą wpływać na celność i bezpieczeństwo.
- Nie modyfikuj lunet w żaden sposób, ponieważ może to wpłynąć na ich bezpieczeństwo i skuteczność.
- Zawsze nosić odpowiednie okulary ochronne podczas korzystania z broni palnej wyposażonej w te lunety.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

### Instalacja

1. **Zbierz Narzędzia:** Będziesz potrzebować wkrętaka odpowiedniego do śrub mocujących lunetę oraz wszelkich innych narzędzi wskazanych przez producenta.
2. **Usuń Istniejącą Lunetę:** Jeśli to konieczne, ostrożnie usuń istniejącą przednią lunetę z pistoletu Ruger® American®.
3. **Zainstaluj Lunetę LiteWave:**
  - Wyrównaj przednią lunetę LiteWave z otworem montażowym na zamku.
  - Zabezpiecz lunetę za pomocą dostarczonych śrub, upewniając się, że są odpowiednio dokręcone, ale nie za mocno, aby nie uszkodzić lunety ani broni.
4. **Zainstaluj Tylną Lunetę:**
  - Jeśli wymieniasz tylną lunetę, postępuj zgodnie z tymi samymi krokami, aby ją wyrównać i zabezpieczyć.
5. **Sprawdź Wyrównanie:** Po instalacji sprawdź wyrównanie lunet, aby upewnić się, że są proste i prawidłowo umiejscowione.

### Użytkowanie

- Po zainstalowaniu zapoznaj się z obrazem celownika w bezpiecznym środowisku.
- Ćwicz celowanie i strzelanie w kontrolowanym otoczeniu, aby przyzwycząć się do nowych lunet.
- Dostosuj kolor LitePipe do swoich preferencji, aby uzyskać optymalną widoczność w zależności od warunków oświetleniowych.

## Instrukcje Dotyczące Utylizacji

- Podczas utylizacji lunet HIVIZ LiteWave postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji akcesoriów do broni palnej.
- Nie wyrzucaj lunet do zwykłych odpadów domowych. Zamiast tego rozważ opcje recyklingu lub skontaktuj się z lokalnymi służbami zajmującymi się gospodarką odpadami w celu uzyskania informacji o prawidłowych metodach utylizacji.

## **Informacje Kontaktowe w Celach Dalszego Wsparcia**

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących lunet HIVIZ LiteWave, proszę odwołać się do informacji kontaktowych producenta dołączonych do zakupu. Upewnij się, że zachowasz paragon oraz wszelkie informacje dotyczące gwarancji na przyszłość.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i przyjemne doświadczenie z lunetami HIVIZ LiteWave do pistoletów Ruger® American®. Zawsze priorytetuj bezpieczeństwo i odpowiedzialne obchodzenie się z bronią palną.

# Turvallisuusohjeet HIVIZ LiteWave näköpiireille Ruger® American® pistoolille

## Johdanto

Kiitos, että valitsit HIVIZ LiteWave näköpiirit Ruger® American® pistoolillesi. Tämä opas sisältää olennaiset turvallisuusohjeet, jotta voit käyttää ja asentaa näköpiirit turvallisesti. Lue tämä opas huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuotetta käytetään vain sen tarkoitettussa tarkoituksessa, eli aseena.
- Käsittele aina asetta ikään kuin se olisi ladattu, vaikka uskoisit sen olevan tyhjennetty.
- Pidä näköpiirit ja ase poissa lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottuvilta.
- Tarkista säännöllisesti näköpiirien kunto ennen käyttöä, erityisesti vaurioiden tai kulumisen varalta.
- Jos huomaat vikoja tai toimintahäiriöitä, lopeta käyttö välittömästi ja kysy neuvoa pätevältä asehuoltajalta.

## Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- HIVIZ LiteWave näköpiirit on suunniteltu vain Ruger® American® pistooleille. Älä yritä käyttää niitä muissa aseissa.
- Vältä näköpiirien käyttöä äärimmäisissä sääolosuhteissa, kuten voimakkaassa sateessa tai lumessa, jotka voivat heikentää näkyvyyttä.
- Varmista, että näköpiirit on kiinnitetty tukevasti ennen jokaista käyttöä. Löysät näköpiirit voivat vaikuttaa tarkkuuteen ja turvallisuuteen.
- Älä muokkaa näköpiirejä millään tavalla, sillä tämä voi vaarantaa niiden turvallisuuden ja tehokkuuden.
- Käytä aina asianmukaista silmäsuojaa, kun käytät aseita, joissa on nämä näköpiirit.

## Asennus ja käyttöohjeet

### Asennus

1. **Kerää työkalut:** Tarvitset ruuvimeisselin, joka sopii näköpiirien ruuveihin, sekä muita valmistajan ilmoittamia työkaluja.
2. **Poista olemassa oleva näköpiiri:** Jos tarpeen, poista varovasti olemassa oleva etunäköpiiri Ruger® American® pistoolistasi.
3. **Asenna LiteWavenäköpiiri:**
  - Kohdista LiteWaveetunäköpiiri liukusiteen asennusreikään.
  - Kiinnitä näköpiiri mukana tulevilla ruuveilla varmistaen, että ne ovat tiukasti kiinni, mutta eivät liian tiukasti, jotta näköpiiri tai ase ei vahingoitu.
4. **Asenna takanäköpiiri:**
  - Jos vaihdat takanäköpiirin, seuraa samoja vaiheita kohdistamisessa ja kiinnittämisessä.
5. **Tarkista kohdistus:** Asennuksen jälkeen tarkista näköpiirien kohdistus varmistaaksesi, että ne ovat suorat ja oikein sijoitettu.

### Käyttö

- Kun näköpiirit on asennettu, tutustu näkyvyyteen turvallisessa ympäristössä.
- Harjoittele tähtäämistä ja ampumista hallitussa ympäristössä, jotta tottuisit uusiin näköpiireihin.
- Säädä LitePipeväri mieltymyksesi mukaan optimaalisen näkyvyyden saavuttamiseksi valaistusolosuhteiden mukaan.

## Hävittämishohjeet

- Hävitettäessä HIVIZ LiteWave näköpiirejä noudata paikallisia sääntöjä, jotka koskevat ampumaaseiden lisävarusteiden hävittämistä.
- Älä hävitä näköpiirejä tavallisessa kotitalousjätteessä. Harkitse sen sijaan kierrätysmahdollisuuksia tai ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltopalveluihin oikeiden hävittämismenetelmien osalta.

## Lisätietoja ja tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita HIVIZ LiteWave näköpiireistä, viittaat valmistajan yhteystietoihin, jotka on annettu oston yhteydessä. Varmista, että säilytät kuitin ja mahdolliset takuutiedot tulevaa varten.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja miellyttävän kokemuksen HIVIZ LiteWave näköpiirien kanssa Ruger® American® pistooleissa. Aina on tärkeää priorisoida turvallisuus ja vastuullinen aseiden käsittely.

# Säkerhetsinstruktioner för HIVIZ LiteWavesikten för Ruger® American

## Introduktion

Tack för att du valt HIVIZ LiteWavesikten för din Ruger® American® pistol. Denna guide innehåller viktiga säkerhetsinstruktioner för att säkerställa säker användning och installation av dina sikten. Vänligen läs denna guide noggrant innan du använder produkten.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att produkten endast används för sitt avsedda syfte som ett vapensikte.
- Behandla alltid ditt vapen som om det är laddat, även om du tror att det är oladdat.
- Håll sikten och ditt vapen utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Inspektera regelbundet siktena för eventuella tecken på skador eller slitage innan användning.
- Om du märker några defekter eller fel, sluta genast använda produkten och rådfråga en kvalificerad vapensmed.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- HIVIZ LiteWavesikten är utformade för Ruger® American® pistoler. Försök inte använda dem på andra vapen.
- Undvik att använda siktena i extrema väderförhållanden, såsom kraftigt regn eller snö, som kan påverka sikten.
- Se till att siktena är ordentligt monterade före varje användning. Lösa sikten kan påverka noggrannheten och säkerheten.
- Modifiera inte siktena på något sätt, eftersom detta kan kompromissa deras säkerhet och effektivitet.
- Använd alltid lämpligt ögonskydd när du använder vapen utrustade med dessa sikten.

## Instruktioner för installation och användning

### Installation

1. **Samla verktyg:** Du behöver en skruvmejsel som passar för siktskruvarna och eventuella andra verktyg som anges av tillverkaren.
2. **Ta bort befintligt sikte:** Om tillämpligt, ta försiktigt bort det befintliga framsiktet från din Ruger® American® pistol.
3. **Installera LiteWavesiktet:**
  - Justera LiteWave framsiktet med monteringshålet på slidan.
  - Säkra siktet med de medföljande skruvarna, se till att de är åtdragna på rätt sätt men inte för hårt åtdragna för att undvika att skada siktet eller vapnet.
4. **Installera bakre sikte:**
  - Om du byter ut det bakre siktet, följ samma steg som ovan för justering och säkerställande.
5. **Kontrollera justering:** Efter installationen, kontrollera justeringen av sikten för att säkerställa att de är raka och korrekt placerade.

### Användning

- När siktena är installerade, bekanta dig med siktebilderna i en säker miljö.
- Öva på att sikta och avfira i en kontrollerad miljö för att vänja dig vid de nya siktena.
- Justera färgen på LitePipe efter din preferens för optimal synlighet baserat på ljusförhållandena.

## Avfallshanteringsinstruktioner

- När du gör dig av med HIVIZ LiteWavesikten, följ lokala regler för avfallshantering av vapenaccessorier.
- Släng inte sikten i vanligt hushållsavfall. Överväg istället återvinningsalternativ eller kontakta lokala avfallshanteringstjänster för korrekta avfallshanteringsmetoder.

## Kontaktinformation för vidare support

För eventuella frågor eller bekymmer angående HIVIZ LiteWavesikten, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som medföljer ditt köp. Se till att du sparar ditt kvitto och eventuell garantinformation för framtida referens.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och njutbar upplevelse med dina HIVIZ LiteWavesikten för Ruger® American® pistoler. Prioritera alltid säkerhet och ansvarsfull hantering av vapen.

# Bezpečnostní pokyny pro HIVIZ LiteWave mířidla pro Ruger® American

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali HIVIZ LiteWave mířidla pro vaši pistoli Ruger® American®. Tento průvodce poskytuje důležité bezpečnostní pokyny, které zajistí bezpečné použití a instalaci vašich mířidel. Před použitím výrobku si prosím pečlivě přečtete tento průvodce.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl výrobek používán pouze k jeho zamýšlenému účelu jako mířidlo na střelnou zbraň.
- Vždy zacházejte se svou střelnou zbraní, jako by byla nabitá, i když se domníváte, že je vybitá.
- Držte mířidla a vaši střelnou zbraň mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Pravidelně kontrolujte mířidla na známky poškození nebo opotřebení před použitím.
- Pokud zjistíte jakékoli vady nebo poruchy, okamžitě přestaňte používat a konzultujte kvalifikovaného zbrojře.

## Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- HIVIZ LiteWave mířidla jsou navržena pouze pro pistole Ruger® American®. Nepokoušejte se je používat na jiné střelné zbraně.
- Vyhněte se používání mířidel za extrémních povětrnostních podmínek, jako je silný déšť nebo sníh, které mohou zhoršit viditelnost.
- Zajistěte, aby byla mířidla pevně namontována před každým použitím. Volná mířidla mohou ovlivnit přesnost a bezpečnost.
- Nemodifikujte mířidla žádným způsobem, protože to může ohrozit jejich bezpečnost a účinnost.
- Vždy používejte vhodnou ochranu očí při používání střelných zbraní vybavených těmito mířidly.

## Pokyny pro instalaci a použití

### Instalace

1. **Připravte nástroje:** Budete potřebovat šroubovák vhodný pro šrouby mířidel a jakékoli další nástroje uvedené výrobcem.
2. **Odstraňte stávající mířidlo:** Pokud je to možné, opatrně odstraňte stávající přední mířidlo z vaší pistole Ruger® American®.
3. **Nainstalujte LiteWave mířidlo:**
  - Zarovnejte LiteWave přední mířidlo s montážním otvorem na závěru.
  - Zajištěte mířidlo pomocí dodaných šroubů, přičemž zajistěte, aby byly správně utaženy, ale nikoli přetahovány, aby nedošlo k poškození mířidla nebo zbraně.
4. **Nainstalujte zadní mířidlo:**
  - Pokud nahrazujete zadní mířidlo, postupujte podle stejných kroků pro zarovnání a zajištění.
5. **Zkontrolujte zarovnání:** Po instalaci zkontrolujte zarovnání mířidel, aby byla rovná a správně umístěná.

### Použití

- Jakmile jsou mířidla nainstalována, seznamte se s obrazem míření v bezpečném prostředí.
- Procvičujte míření a střelbu v kontrolovaném prostředí, abyste si zvykli na nová mířidla.
- Upravte barvu LitePipe podle svých preferencí pro optimální viditelnost na základě světelných podmínek.

## Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci HIVIZ LiteWave mířidel dodržujte místní předpisy týkající se likvidace příslušenství ke střelným zbraním.
- Nevyhazujte mířidla do běžného domácího odpadu. Místo toho zvažte možnosti recyklace nebo kontaktujte místní služby pro správu odpadu pro správné metody likvidace.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se HIVIZ LiteWave mířidel se prosím obraťte na kontaktní informace výrobce uvedené při vašem nákupu. Ujistěte se, že si uchováte svůj doklad o koupi a jakékoli informace o záruce pro budoucí reference.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečný a příjemný zážitek s vašimi HIVIZ LiteWave mířidly pro pistole Ruger® American®. Vždy upřednostňujte bezpečnost a odpovědné zacházení se střelnými zbraněmi.